Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance, 3 Rs per quarter.

THURSDAY, 4TH MAY 1837.

Four annas per copy.

NOTIFICATION.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE." notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly. It is not intended that public intelligence, or private advertisements, and notifications should be inserted in the government gazette.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

cern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, ana

are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council.

JOHN BAX, Secy. to Govt.

Notification.

TERRITORIAL DEPARTMENT,

FINANCE.

Notice is hereby given, that the Opium Agent and Superintendent of Stationery, has been authorized to accept, until further orders, Tenders for Advances of Cash on the Security of Goods and Merchandize intended for consignment to the Port of Liverpool, on the terms and conditions specified in the Notifications of the 27th July 1836 and 26th instant. It must however be clearly understood, that the Bills granted in favor of the Hon'ble the Court of Directors, in repayment of such Advances, are to be made payable in London.

> By order of the Right Hon'ble the Governor in Council. H. WATHEN,

Chief Secy. to Govt. Bombay Castle, 29th April 1837.

Notification.

TERRITORIAL DEPARTMENT,

FINANCE...
It is hereby notified, for general information that, from the commencement of the ensuing official year, or 1st May 1837, the Company's rupee is to be the money of account, in supercession of the local currencies, in the Poona, Collectorate.

By order of the Right Honorable the Governor in Council. W. H. WATHEN, Chief Secy.

Bombay Castle, 21st April 1837.

Notification. TERRITORIAL DEPARTMENT, FINANCE.

Notice is hereby given that, under instruc-tions received from the Honorable Court of

Directors, the following terms and conditions for making Advances upon the Goods and Merchandize of Individuals intended for Consignment to England, repayable to the Court of Directors of the East India Company, have been substituted for those contained in the advertisement of this department, dated the 30th of November 1835.

1st The parties to whom Advances may be made shall agree that the respective consignments be delivered into such Warehouses as the Court of Directors may approve, and that they be subject to the control of the Court of Directors until the lien of the Company upon the Consignment shall have been satisfied.

2nd. Upon each Consignment, the value of which is to be ascertained by the Officers of the Indian Governments, or authorized Agents of the East India Company, an Advance, not exceeding Two Thirds of such ascertained value will be made,

3rd. For repayment of the Advance, Bills of Exchange to be drawn in Triplicate at six months sight at the rate of

s. d.

Per Company's Rupee for advances made at Bengal.

Ditto.....ditto....Madras.
Ditto....ditto....Bombay.
Per Spanish Dollar.ditto....China.

4th. The parties will be required to place in the hands of the Opium Agent and Superintendent of Stationery, Bills of Lading of the consignment and Policies of Insurance effected thereon, both in Triplicate. The Bills of Lading must be drawn, deliverable to the East India Company, or endorsed to the order of the East India Company. The Policies of Insur-ance must be effected in the name and on behalf of the East India Company as the parties interested, or endorsed to their order; but persons desirous of effecting the necessary Insurance in the Country, and of depositing the Policies in the Company's Treasury, will be

allowed to do so.

5th. In case of default, being made either in acceptance, or payment of the Bills, the Court of Directors to be authorized, in such manner and at such times as they may see fit, to sell the Goods for the purpose of repaying the Company the amount of the Advances made thereon, including freight and any other charges or expences which the Company may have incurred on account of the Consignment, together with interest, should any have accrued; the Company on the other hand, allowing discount, where any part of the proceeds shall be realized before the Bills fall due, and the settlement of either surplus or deficiency shall be made with the Consignor, and if in India or China, by the Government or Agents from whom he received the Advance, at the rate of Exchange at which the Company may, at the time, be drawing Bills upon such Government or Agents.

6th. An Agent in England shall be appointed for each Consignment, to whom the Court of Directors shall be empowered to make over the Goods, subject to all the conditions agreed upon with the Company on payment of the Bills; and with whom they shall be authorized to transact generally all business relating to such Goods. The Consignor shall be at liberty to make provision in case of the party upon whom the Bill is drawn (being also the Agent) having failed to accept the Bill for the

substitution of another Agent.

7th. After the arrival of the Goods in England, and when they shall have been placed in such deposit as may have been agreed upon, the Agents may be put into possession of them before the Bills become due, upon the amount of such Bills (less discount) being paid, together with the Freight and any other charges and expences which the Company have paid, or may be subject to, on account of the Goods.

8th. The rate of Discount to be allowed by the Company, shall be the same as that charg-

ed by the Bank of England.

9th. It is expected that Parties or their Agents will cause the Goods to be Insured from Fire, such Insurance to take effect from the date of the termination of the Sea Risk, as the East India Company will not undertake to effect any Insurance upon them.

10th. Parties receiving Advances, to address, in each instance, a letter in Quadruplicate to the Court of Directors according to a form which will be furnished by the Officers of Government (or authorized Agents of the East India Company) signifying their assent to all the foregoing Conditions, but more particularly for the purpose of expressly authorizing the sale of the Goods by the Company (without either notice to, or concurrence of, any person whomsoever) at any period after default shall be made either in acceptance or payment of the Bills, also authorizing, in such cases, the repaying to the Company the Advances made either principal or interest, together with any other charges or expences which the Company may have incurred, in

respect of the Goods, and appointing the Agent in England for each transaction.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council, W. H. WATHEN,

Chief Secy. to Govt.

Bombay Castle, 27th July 1836.

Notification. TERRITORIAL DEPARTMENT, FINANCE.

Notice is hereby given, that until further orders, the Opium Agent and Superintendent of Stationery has been authorized to accept tenders for Advances to be made upon Bills drawn on London and under the conditions contained in the notification of this department dated 27th July 1836 at the rate of (2s. 2d.) two shillings and two pence for the Company's rupee granting orders on the General Treasury for the amount, payable twenty days after sight.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council, W. H. WATHEN, Chief Seey.

(1)

Bombay Castle, 26th April 1837.

Notice.

The following Marhattee works are for sale at the Government Printing Office:

Nosology from the works of Prs.

Good, Cullen, and Arinstrong, translated into Marathee by Rs. A. P. Surgeon McLennan. 4 , , , ,

A Marathee dispensatory, containing Natural History and medicinal preparaties of substances of Materia Medica, the Pharmaceutical preparations, and compositions of the Pharmacopeia of the London College of Physicians, translated by ..do.do. 6

tions, translated by ..do ..do .. 3 ,, ,.
J. GRAHAM,
Supt. Govt. Printg. Estabt.

Bombay, 29th March 1837.

जाहोर नामा

ऐमाजे मरकारी कापखान्यांत खालीं लिचिलेले मराठी यंथ विकावयाम ठेविले आहत त्याचा त पणील

९ निदान हा ग्रंथ डाकतर गुड व डाकतर कल क न व डाकतर आमेखांग यांचे ग्रंथावरून मर्ज न ज्यान मेकलैनन माहेब याणी मराठीत के ला आहे

९ औषध कल्पनाविधी हा यथ सर्जन ज्यान में कलेनन साहेब याणी मराठोंत केला आ

र १ शारीर हा यंथ सर्जन ज्यान संकलनन साहेब

रूपये ४

९ अखिमंग हा यांच सजेन ज्यान मेकलैननसाई न याणी मराठींत केला आहे रूपये ह W. H. WATHEN, Chief Secy.

याणी मराठींत केला आहे

Bombay Price Current.

Of Butcher's meat, poultry, fish, bread, milk, butter, fruits, oil, firewood, sugar, and grain.

QUOTED BY THE DEALERS.

Bombay, 1st May 1837.

Articles.	Price.	Articles.	Price.		
BEEF.	Rs A.P.		Rs A P		
rime piece 1st Sort @ 10 pound	1	Turkey cock, Bombay each	5		
litto 2nd do. 12 do	1	Do. hen do	3		
risket & round1st do. 13do	11	Duckdo.	8		
)itto 2nd do. 16 do	1	Fowl, Surat large do			
oup16 do	1 4	Do. do. smalldo			
hin 1st sort, each	4	Do. Bombay large do:	7.		
itto 2nd do do	31	Do. do. smalldo.	5		
ongue Largedo	4	Chickens large per dozen.	2		
Ditto Small do	3	Do. small, do.	1 8.		
leart Large do	4	Hen's eggs each.			
Ditto Small do	3	Duck's do do.	1		
eet four	4	Hen's eggseach. Duck's dodo.			
VEAL.		· Mullet large per corge.	12		
lind Quarter 1st sort	4	Do small ,do.			
Ditto 2nd do	2 8	White pomplet large each			
ore Quarter 1st do	2 4	· Dodo. small do			
Vitto 2nd do	1 8				
.eg	2 . 1	Blackdodo do Dodo. large do	1		
Ditto 2nd do	1 7 41	Dodo. large do Seer fish per pound			
oin1st do	2	Coorwin ,, do			
Ditto 2nd do	1 4	BREAD OF SORTS.			
boulder 1st do	12	A loaf of first sort poiz 13 oz	1		
Ditto 2nd do	8	Do. of second do do. do.			
Breast 1st do		Do. brown. do do. 32 do			
Ditto 2nd do		A long lonf first sort poiz 8 de			
Veck		A long loaf first sort poiz 8 do Do. seconddo. 4 do	0		
	7	MILK AND BUTTER.			
Ditto	1		er 1		
lead, feet, liver & heart 1st sort,	14	Cow milk per sec			
Dittoditto2nd do			AND REAL PROPERTY.		
MUTTON.		De Cal	p 1		
lind Quarter 1st sort	. 1 4		lo 1		
)itto 2nd do	14	FRUIT OF SORTS.	1		
Fore Quarter1st do	. 1	Pine apples, 1st sort eac			
Ditto 2nd do	.1	Ditto ditto 2nd ditto dit			
saddle 1st do	. 18	Pomelos large 1st ditto dit			
Ditto 2nd do	14	Ditto 2nd ditto dit			
.eg 1st do	12	Guavas 1st ditto dit			
Ditto 2nd do	7	Ditto 2nd ditto dit			
oin1st do	. 8	Orange 1st ditto dit	to 1		
Ditto 2nd do	. 5	Ditto 2nd ditto dit			
houlder 1st do		Water melons large dit			
)itto			tto		
		Plaintains 1st sort di	tto		
Breast	The second second second		tto		
)itto2nd do	The second secon		tto		
Seck			tto		
Ditto2nd do	0		tto		
lead and feet 1st do		Potatoes 1st sort per s			
Ditto 2nd do	1 0	Ditto2nd do, di			
iver and Heart1st do					
Ditto 2nd do	1 6	Ditto3rd do ,, di			
KID.	THE REAL PROPERTY.	Yams 1st ditto, di	tto		
Tind Quantum 1-t cont	12	Ditto 2nd ditto ,, di	tto		
Hind Quarter 1st sort	8	Onions, di	itto		
Oitto		OIL OF SORTS.	September 1		
ore Quarter		Cocoanut oilper may	and 1		
Pitto2nd do		Jingely ditto,d			
lead, feet, liver & heart . 1st do	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	Erindia ditto, ; d			
Ditto do 2nd do			12 12 15		
COUNTRY MUTTON FOR	2000	FIRE WOOD.	STATE OF THE PARTY.		
NATIVES.		Baboolper ca	ndy 2		
First sort pour	id. 1		ittoi 2		
econd do	1	Ain, d	itto 2		
POULTRY.	All the second second	Billet wood first sort, thous	and 3		
coseeac	h. 2 8				
0030	0. 3	Ditto unto second do	litto 2		
Turkey cock, Goa	0.1 0		litto 2		

	400	_	1
Articles.	P	ice	
SUGAR OF SORTS.	Rs 4	A.	P
Soft sugar 1st sort per maund Ditto 2nd ditto, ditto Ditto 3rd ditto, ditto Jaugree ditto	4	12	• •
Ditto 2nd ditto ,, ditto	3	12	
Ditto 3rd ditto, ditto	1	12	
CHEE OF SORTS.			1
Curranchey ghee per maund Bhownuggur ditto , ditto Ahmedahad ditto , ditto	6		İ.,
Bhownuggur ditto ,, ditto		12	
	6	8	
GRAIN OF SORTS.	21	8	1
Hausia wheat per candy Jumbooser wheat first sort, ,, ditto Ditto ditto second do. ,, ditto	19	The same	
Ditto ditto second do ditto	18		
Bhownuggur do. first do. ,, ditto	. 20		1
Ditto do. second do. ,, ditto	17		
Ditto do. second do. ,, ditto Ghanty do , ditto Sindey do , ditto Jumboosir Gram , ditto d	. 17		
Sindey do ,, ditto	17	•	••
Jumboosir Gram. , , ditto Bhownuggur ditto first sort , , ditto	15	8	•••
Dittoditto second do.,, ditto	13		
Wooned altto	16		
Ditto Cutchev , ditto	19		
	19		
Ditto ditto second do. ,, ditto	15		
Ghanty ditto, ditto	14		
Ghanty ditto, ditto Barley first sort, ditto	7		• •
Ditto . second do " dieto			• •
Mug. ,, ditto	14		
Matt. ditto			. ,
Chewley ,, Phara	2		
Broach dall ditto	3	8	
Suratditto ,, ditto	4		
Toor. first sort ,, candy	18		•
Ditto second do ,, ditto	17	8	• •
Wuttana. UNBEATEN RICE OF SORTS.	100		1
Putney rice per phara	2	4	
Sindey red , ditto		14	
Raws ,, aitto	2		
Red , ditto	1	12	•
BEATEN RICE OF SORIS.	3	10	
Ditto ditto second ditto		6	
Jemsaul rice first sort. Ditto ditto second ditto. Vergole ditto first ditto. , ditto	3	1	
Ditto ditto second altto , aitto	2		1
Sindey ditto ratra ,, ditto			
Ditto sogundy ,, ditto	• •		
Putney ditto ,, ditto Raws . ditto , ditto MANGALORE RICE or SORTS.	2	8	
Raws. ditto ,, ditto	. 2	4	
Unbeiled wise first sort per Robin	2	10	
Unboiled rice first sort per Robin Ditto ditto second ditto ,, ditto Boiled ditto first ditto ,, ditto Ditto ditto second ditto, ditto	2	6	
Boiled, ditto first ditto. , ditto	2	2	
Ditto ditto second ditto, ditto	2		
BENGAL RICE OF SURTS.	3	3	110
Unboiled rice per bag	6	8	
Boiled ditto, ditto	5,	4	
BATTY OF SORTS.	0.	1	Ties.
Putney batty per Moora	25		•
Rawsditto,, ditto	23	:1:	
Red ditto ,, ditto	21	.1.	

Bombay Weights and Measures by which the Articles are sold.

4 Seers one Adowley.

17 Adowlies one Phara.

8 Pharas one Candy.

25 Pharas one Moora.

40 Seers one Bombay Maund, One Maund 28 English pound. N. B. These prices are not fixed by authority, the Markets being free, but are quoted by the Merchants and Venders themselves as the current Market prices, and published as such for general information.

By order of the Court of Petty Sessions, JAMES WATSON, Clerk of the Markets.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into separate contracts for supplying good Liquors, Beer, &c. for the undermentioned purposes, for two years, from the 16th proximo, will, on application at this Office, be shewn approved samples thereof, with statements of the prices &c. and obtain such other information relating thereto, as they may require, vizt;

One contract to embrace the supplies to the Hospitals at the Presidency, including those at Colaba, also, to this Office, for all other public demands of the articles in question.

The other contract will embrace the supplies to such of the Outstations as they may be required at, for the use of the departments there generally.

The Liquors, Beer, &ca. must correspond with the samples, and are to be delivered agreeably to order, in such quantities as may be required, at the expense and risk of the parties contracting,

Verbal offers for the contracts will be received at this office, at 1 o'clock on Monday the 15th Proximo, when persons will be required to bid a per-centage below the prices specified in the statements respectively.

No person will be allowed to tender for the contracts unless he previously deposits in this office, the sum of three hundred Rupees, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the deed of contract should his offer he accepted, in which case the amount will be held as security for the due performance of the engagement, and should the two contracts fall to the same person, he must be prepared to add the further sum of three hundred rupees, as security for the second engagement.

All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for rejecting any offer.

G. POPE, Lieut. Sub-Asst. Commy. Genl. in charge. Bombay, 24th April 1837,

अर्थ्य नाम

से बुके नीयां लेगला फ्रांम शाह तारी भ १६ भी में भे शन १८३० थी के वरश खु बी शारो लीप्रर हाह तथा जीर हा इ वजेरे भापवा शाह जुहां जुहां फेंतर! फरी लेवानी के लोग्नी जुशी है। ते लेग्ने भे डीपुटी फ्रभीशारी कंहराल शाहिजनी हा भीशामी कर्जन माजशेती ते हाहनां पशह फ्र हैला नमुनां तथा श्रीमत वजेरेनी कमाहहां 285

शत हेभाडशे तेसीने ते थीशे जी ज प्रांक पु कबु हशे तेपए प्रेहेशे प्रांमनी बीजत क

એક કંત , 182માં મુખાઇની તથા યુલાઇન ની કાશપીતાલા એટલે આજરા લોકોને રે ફેવાની જગામો હૃપર લખેલા દાર, આપવા તથા બીજો શરવે શરકારી ખાતાઓમો દાર લાગશે તેઓને આપવા શારૂ ડીપુટી કમીશા રી જેદરાલ શાફેઇની ફાપ્રીશમો આપવા એ બાઇતનો &

બીએ કતરાક્ષટ બાહારનાં જે ઠેક્રાણાંમાં તે દારૂ લાગરો તે ઠેક્ષણાં મોહેલાં શરવ ખાં તાને શારૂ આપવો એ બાબતનો *

१ सी ५२ हार तथा भीर हार यारेनां न भुनां परमाणे लेककेय भने कुं ५ भ परमां एँ। केटना लेकके ते परमाण पोक्रियाडी भा पवी तेना भरय तथा लेजम ५ तराप्रटरने मांथे क

ર તે હૈતરાહર લેવા શાર મુખજીબાનીથી જેકો જ અરજ હરશે તે અરજ હ્યર લંખેલા શાહિબની હાપીશામી તારીખ ૧૫ મી મેએ શંને ૧૮૩૭ ને શામલારને હીને એક વાંગ તાં શાંભલી લેશે તે વખતે દર એક છઆ દદાશતમાં જે દર લખાઈ તે હરતાં શેકડે ટ હા મોહ બોલવા *

3 જે શખશ આગલથી રા. 300 હ્રિપર લખેલા શાહેલનાં હાપ્રીશમો અમાનત રાખ શે નહી તે શખશને પ્રતાપ્તર લેવા શારૂ અ રજ પ્રયા દેશે નહી અમાનતનાં રા. 300 રાખા પહી જે શખશનો અરજ પ્રભુલ શ્રમ્મો તે શખશ પ્રતાપ્તરનો પ્રાગલ પ્રરી આપવા ને હીલ પ્રરે અથવા આનાં પ્રાંની પ્રરે અથવા નાં મપ્તર અમેતો શરપ્તર દાખલ થશે—જે શખશનો અરજ પ્રભુલ શ્રશે તેનાં અમાનત ના 3પીઓ 300 પ્રરાર શારી પઠે પારપાડી આપવા શારૂ તારણ રાખશે અગર બંનો પ્ર તરાપ્તર અપ્ર લણીને મલશે તે લણીએ બં નો પ્રરાર શારીપઠે પાર પાડી આપવા શારૂ બીજા રા. 300 તારણ રાખવા &

નીશાણી જી—પોપ_લપ્રટનેનટ

શબ આશીશેટેટ પ્રમીશારી જેનદરાલ તા• ૨૪ આપરલ શને ૧૮૩૭ છ શબી મુબાબની ડીપુટી પ્રમીશારી જૈનદરાલ શાહેબના હાપ્રીશ ક

W. H. WATHEN, Chief Secy.

Notification.

The Right Hon'ble the Governor in Council having resolved on disposing by public auction of all vacant ground belonging to the Hon'ble Company on the island of Bombay which may hereafter be applied for, subject to the existing rates of ground rent and other established conditions, the public are hereby informed accordingly.

W. C. BRUCE, Collector,

Bombay, 1st May 1837.

Notice.

With reference to the notification dated 1st May 1837, live spots of vacant ground on Malabar Hill not far distant from the Wilderness Estate, will be put up to public auction, in separate lots, and knocked down to the highest bidder, on Friday the 12th instant, at 12 o'clock at noon, at the Collector's office, where a Plan of the above ground may be seen on application.

W. C. BRUCE, Collector.

Bombay, 2nd May 1837.

SCHEME OF THE 2ND CALCUTTA LOT-TERY OF 1837, for the Improvement of the City of Calcutta.

1	Prize	of.			Co's	Rs.	1,00,000
1	ditto.	of.			,,		50,000
2	ditto.	of	20,000	each.	"		40,000
2	ditto.	of	10,000	each.	,,		20,000
5	ditto.	of	5,000	each.	,,		25,000
18	ditto.	of	1,000	each.			18,000
24	ditto.	of	500	each.	,,		12,000
00	ditto.	of	200	each.	,,,		20,000
00	ditto.	of	110	each.			- 55.000
	-					74 0	

653 Prizes 3,40,000 3,347 Blanks. For the purposes of Lottery 60,000

4,000 Tickets at 100 Co.'s Rs each is 4,00,000

CONDITIONS.

1st. Four thousand Tickets will be sent to the Bank of Bengal for sale at 100 Company's Rupees each on the 1st day of April next, and no

Ticket will be delivered till paid for.
2nd. The Drawings to be eight in all, the 1st of which will take place on the 1st day of July next, and the others at such intervals as may appear most convenient to insure the sale of Tickets, but the whole to be completed on or before the 31st August next.

August next.

3rd. The capital prize of one lack of Company's Rs. will be put into the wheel on the 8th & last day of the drawings. The prize of Companion

ny's Rs. 50,000 will be put into the wheel on the

5th day of the drawing. 4th. All the 500 Tickets which will come up on the 1st day of the drawing will be entitled to a prize of 110 Company's Rs each, and on the 2nd day will be put into the wheel the remainder of the prizes, except the two reserved for the 5th and 8th drawings.

5th. After the 1st day's drawing the price of each Ticket will be raised at 110 Company's Rs and the Committee reserve to themselves the power to raise the price of each Ticket after the 2nd drawing, should any remain unsold. 6th. The amount of prizes in this Lottery, shall

be paid in Company's Rs at the Bank of Bengal thirty days after the conclusion of the drawings without any deduction.

7th. Any prizes unclaimed for three years af-ter the drawing of the Lottery, shall revert to the

Lottery Funds.

By order of the Lottery Committee, JOSEPH DE HEZETA, Secretary. Calcutta, Lottery Office, the 27th March, 1837.

Opium Memorandum.

BOMBAY.		
Passes granted from Bombay up to this day	1,073	
Passes granted from Indore up to the 17th ultimo	18,118	
IMPORTED.		

From the 22nd November 1836 to the 25th ultimo.... Chests 17,676 Ditto from the 26th ultimo to the 2nd instant.....

Total 17,676

EXPORTED. From the 22nd November 1836 to the 25th ultimo......Chests 12,5581 Ditto from the 26th ultimo to 845 the 2nd instant.....

Total 13,4031

Bombay, 3rd Mag 1837.

J. TAYLOR. Opium Agent.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for supplying good wholesome Biscuit and Flour to the Commissariat, from the 15th instant till the 28th of February 1838, may on application at this office, obtain a list of the prices &c and such other information relating thereto, as they may require:

Verbal offers for the contract will be received at this office at 12 o'clock, on Friday the 12th instant, when persons will be required to bid a per-centage below the prices spe-

cified in the list above adverted to.

No person will be allowed to tender for the office the sum of five hundred Rupees, which will be forseited in the event of delay, evasion or refusal to execute the deed of contract should his offer be accepted, in which case he must be prepared to produce two approv-ed sureties in the sum of Rupees (5000) five thousand for the due performance of the engagement.

All further particulars will be communicated. at the time of bidding, and no reason will be assigned for rejecting any offer.

G. POPE, Lieut, Sub-Assist. Commy. Genl. in charge. Bombay, 2nd May 1837.

ल ५२ ना मु

એवर्रे प्रभीशारी जाताने ओटर्स मोही जा नामां तारीण १५ मार् में शने १८३७ थी ते तारी भं रू मार्ड प्रेयरवारी शने १८३८ अधी शारा भारत भाव तेवी जीशहरतथा લોટ આપવાની જે લોધોની ખુશી કારા તે લોધ્રો ડીયુટી દ્રમીશારી જનદરાલ શાર્કળના प्रीशमांथी मागशीतो हरी वर्गरेनी कथा। हहाशत तेने अपरी तथा ते जाजत जी न्त्र फ्रांक पुक्रव क्शेतो तेपंए। भाषुम धरी क

उपर धर्में थी जाजना द्रतराप्ट देवा शाह मुमल्युमांनीथी क्यों अरक परक परशे ते अर् द्वपर संभेती हारीशमा तारीण १२ માઈ મે શને ૧૮૩૭ શ્રુપ્તરવારને હીને ખાર વાગતાં શાભલી લેશે તે વખત હમર લખે भी क्रमाह्हाशत जालत प्रमु ते क्रमाह દાશતમાં લખેલા દર પ્રતા દર શેપ્રડે ८४१ માછા લોકોએ બોલવા &

જે શખશ આગલથી ઉપર લખેલી કાપી शमां हा ५०० यमानत राजशे नहीं तेने फंतराप्ट पेवा शाह अरल प्रवा हेशे नही के समानत हा॰ ५०० रामशे तेनी सरक प्रयास ब्रामा पही प्रतराप्रदनी प्रांतास प्रशी मापवाने ढीस प्ररे अथवा मानाप्रानी प्ररे अथवा नामप्रर अभेतो शरप्रार हामस थ શે જે શખશનો અંરજ દ્રાવ્યલ થશે તે શખ शे पोतानी प्ररार शारीपढे पारपाडी आप વા શારૂ પાંચ ક્ભર રૂપેમાના છે પશંદ ભ મીન આપવા &

લીલા હુની વખત બીએ શંધો તપશીલ अहर प्ररामी आवशे केनी अरक नाम्राध्य अशे तेन प्रार्ण प्रेरेशे नही

નીશાણી-

જે_પોપ_લપ્રટનેનટ

शाम आशीशारेंट अभीशारी कैनहरास धन यारक

ता र मार् भे शने १८३९ छ શની મા• મુખાઈ ડીપુરી દ્રમીશારી જનદરાલ શાહ્યની કાપ્રીશ & W. H. WATHEN, Chief Secy.

GENERAL ORDERS

MILITARY DEPARTMENT.

BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

BOMBAY CASTLE, 24th APRIL 1837.

No. 210 of 1837.—The unexpired portion of the leave granted to Lieutenant J. C. Bate, Sub-Assistant Commissary General, under date the 28th ultimo, is cancelled at that Officer's request.

No. 211 of 1837 .- The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service, in conformity with their appointments by the Hon'ble the Court of Directors, as a Cadet of Cavalry, and Assistant Surgeon on this Establishment. The Cadet to be promoted to Cornet, leaving the dates of their Commissions for future adjustment. Date of arrival at Bombay. Cavalry.

No. 371. Mr. George Carwardine Kemball

..... 13th April 1837.

Medical Establishment. No. 75. Mr. Andrew Durham, M. D.....

No. 212 of 1837 - The leave to the Neilgherries granted to Lieutenant W. C. Stather, of the 1st Grenadier Regiment Native Infantry, under date the 30th January last, on private affairs, is extended until the 31st August next, on the same account.

No. 213 of 1837.—The following temporary arrangement is confirmed:—

Lieutenant J. Ramsay, Sub-Assistant Commissary General, to act as Interpreter to the 3rd Regiment Light Cavalry, His Majesty's 40th Regiment of Foot, and 13th Regiment Native Infantry, during the absence of Lieutenant Diggle on sick certificate to Aboo.

No. 214 of 1837 .- A General Order by His Excellency the Commander in Chief, of the 1st instant, appointing Lieutenant Janvrin of His Majesty's 4th Light Dragoons, to act as Interpreter to His Majesty's 17th Foot, from the 3rd ultimo, is confirmed.

No. 215 of 1837.-The following Native promotions are made:

26th Regiment Native Infantry.

Date of Rank.

Jemedar Sew Churn Patuck to be Subedar, and Color Havildar Hurnac Goonnac 30th March 1837.

Bombay Castle, 25th April 1837.

No. 216 of 1837.—With reference to General Order No. 171, the Right Honorable the Governor in Council is pleased to permit Colonel H. C. Baddeley of the 74th Regiment Bengal Native Infantry, to proceed to the Cape of Good Hope, via Singapore and China.

Bombay Castle, 27th April 1837.

No. 217 of 1837.—Private Charles Wey of the Sappers and Miners, is attached to the Marine Department, for the purpose of being employed at Bassadore, as a temporary measure.

No. 218 of 1837.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to direct, that the party of Pioneers, consisting of 1 Naique and 3 Privates, employed on the repair of the roads at Mahabuleshwur, be increased to I Naique and 12 Privates. The party is to remain on the Hills only from the 1st of October to the 31st of May of each year.

No. 219 of 1837 - The Right Honorable the Governor in Council is pleased to permit Colonel D. Barr, Military Auditor General, to visit the Mahabuleshwur Hills on private affairs, with leave of absence for one month from the 3rd proximo.

No. 220 of 1837.—The Right Honorable the Governor in Council has been pleased to approve of arrangements, by which the undermentioned European Sappers and Miners have been employed in the Public Departments specified opposite their names respectively.

Under the Executive Engineer at Belgaum.

Under the Executive Engineer at Ahmeda-

Private George Rogers ... Un
Private William Whyman ... bad.
Private James Howorth ... Un
Private Banjamin Brock ... Un Under the Superintendent of Roads &c, Private Joseph Sarney

Bombay Castle, 28th April 1837.

No. 221 of 1837 .- The following temporary arrangement is confirmed:

Lieutenant J. L. Hendley of the 21st Regiment Native Infantry, to act as Adjutant to the Detachment of that Regiment proceeding to Dhoolia, consisting of upwards of 300 Rank and File.

No. 222 of 1837 .- Captain J. G. Hume, of the 10th Regiment Native Infantry, is allowed to proceed to New South Wales, with leave of absence for two years, for the benefit of his health.

No. 223 of 1837.—Assistant Surgeon Pitcairn is placed at the disposal of the Superintendent of the Indian Navy, for duty in that branch of the Service.

No. 224 of 1837 .- The following Rolls of Remittances to Europe, will be forwarded to the Hon'ble the Court of Directors, by the Ship Cambridge.

1st. Rolls of Family Remittances from the Non-Commissioned Officers and Soldiers of His Majesty's Regiments serving under this Presidency.

1 Roll from the Non-Commissioned Officers and Soldiers of Hs. Ms. 4th Light Dragoons, from the 1st November 1836, to the 31st of January 1837.

- 2 Do...... Do. of the 2nd Queen's Royals, from do. do. 3 Do...... Do. of the 6th Regiment of Foot, from do. do.
- 4 Do.... Do. of the 40th Regiment of Foot, from do. do.

2nd. Rolls of Remittances, on account of the effects of deceased Non-Commissioned Officers and Soldiers in His Majesty's Regiments serving under this Presidency.

1-Roll from the deceased Non-Commissioned Officers and Soldiers of the 4th Light Dragoons, from the 1st of November 1836 to the 31st of January 1837.

- 2 Do..... Do. of the 2nd or Queen's Royals, from do. do.
- 3 dodo. of the 6th Regiment of Foot, from do. do.
- 14 do.... do. of the 17th Regiment, from do. do.
- 5 do.....do. of the 20th . Do. from do, do. 6 do.....do. of the 40th . do. from do. do.

3rd. Roll of Remittances, on account of Regimental Necessaries, from His Majesty's 40th Regiment of Foot, serving under this Presidency, from the 1st of November 1336 to the 31st January 1837.

4. General Rolls of Family Remittances from the Commissioned Officers in the Honorable Company's Service, from the 1st November 1836 to the 31st January 1837.

5 do., do. from the Non-Commissioned Officers and Privates do..... do.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council, E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 25th APRIL 1837.

No. 36 of 1837.—The leave of absence granted to Assistant Surgeon Jephson under date the 7th ultimo for the benefit of his health, is extended for a period of one month on the same account.

No. 37 of 1837.—With reference to Government General Order 18th December 1834. the following Table of the rates at which Pursers eights and savings of the Honorable Company's vessels of War will be paid from and after the 1st March last, is published for general information. The old contract having terminated, all provision accounts of the Indian Navy to be made up to the 28th February last, and the eights and savings charged at the old rates.

Letters.	Description of Articles.	A	moun	t.	Per.
100		Rs.	As.	Pic.	Later.
B.	Biscuit		1	2	Per lb.
D.	Dholl		1	6	do.
F.	Fish Salt			5	do.
Ĝ.	Ches		1	2	do.
R.	Ghee Rice		2	9	do.
A COUNTY OF LAND	Raisińs.	••		5	do.
š.	Salt Meat		3		·do
	Spirits	.:	3	3	do.
A	Sugar	1	4		Per ga ln.
ï.	Tea	::	8	9	Per lb.

Bombay Castle, 29th April 1837.

No. 38 of 1837.—Assistant Surgeon Pitcairn is placed at the disposal of Superintendent of the Indian Navy, for duty in that branch of the Service.

No. 39 of 1837.—The date of appointment of Mr. Midshipman H. Hewitt, as Acting Lieutenant of the Amherst, is the 6th of September last, and not the 3rd of August last, as announced in General Order No. 98, dated the 26th December last.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council, E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

PCKAETS

For the reception of letters by the following Ships, are open at this Office, and will be closed at 5 P. M. on the day preceding the date of intended departure.

Caledonia Messrs. Dirom Carter and Co. Do. do. 5th instant. Liverpool. Cambridge. Do. do. 8th do. London. Tellicherry & Carter and Co. Cestrian. Do. Edmood Bibby and Co. 5th do. Liverpool. St. Helena. Mahomedaee. Messrs. Remington & Co. 6th do. Lintin. Liverpool. John Turner. Do. Ferguson Turner and Co. 10th do. Liverpool. Liverpool. St. Helena. John Denniston Do. W. S. Gray & Co. 12th do. Loadon. St. Helena. Regulus. Do. McGregor Brownrigg & Co. 13th do. Ditto. St. Helena. Minerva Do. Duncan Gibb & Co. 15 do. Liverpool. Liverpool.	Names of Vessels.	Agents.	Date of intended Departure.	To what port.	
The state of the s	Cambridge Cestrian Mahomedaee Wm, Turner John Denniston	Do. Edmond Bibby and Co Messrs. Remington & Co Do. Ferguson Turner and Co Do. W. S. Grey & Co Do. McGrezor Browning & Co.	8th do. 5th do. 6th do. 10th do. 12th do.	Lintin. Liverpool. Lintin. Liverpool. London.	Tellicherry & Cape. St. Helena.

F. BOURCHIER, Post Mr. General. List of Unclaimed Packages in the Custom House.

Number of Packages.	To whom Addressed.	By what Ship Imported	To whom Consigned.
1 Box	G. E. Christopher Esq	Lady Raffles	Forbes and Co.
1 Ditto	Mr. Dayer, H. M. Ship Wolf	Lord Lord Lord Lord	Ditto.
1 Ditto	Moola Vulujee Saib	Unknown	Ditto.
A Jrunk	Lieutenant Dalgetty	Ditto	Ditto.
.1 Parcel	Major Jebb, H. M. 40th Regiment	Scaleby Castle	Ditto.
1 Cask	Marked I. T.	Ditto	Ditto.
1 Box §	Mr. J. D. Jones, I. N	Ditto	Ditto.
4 Pamphlets.	Captain Onslow	Ditto	
1 Parcel	Dr. Lord	Ditto	Ditto.
1 Ditto	Mr. Hardy	Ditto	. Nicol & Co.
1 Box	Officer Commanding H. M. 6th Regiment.	Severn	'As addressed,
1 Ditto	J. W. Stockes Esquire,	Drongan	Frigth and Co,
1 Book	Revd. W. K. Fletcher,	Ditto	As addressed.
7 Parcel	Mr. De Negs, Colombo Library, Ceylon,	Unknown	Ditto.
1 Pamphlet	The Editor of the Bombay Durpun,	Ditto	Ditto.
5 Bags of safflower}	Marked S L	Haidee	Ditto.
2 Casks of Blacking	Ditto[C] 2 and 3	The state of the s	
	Ditto[C] 1	Ditto	.1Ditto.

Parties applying for such Boxes or Packages, will have the goodness to send Invoices or Bills, showing the contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this office.

Bombay, Custom House, 3rd May 1837.

W. C. BRUCE, Collector of Customs .

IM THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS BOMBAY.

Notice is hereby given, that Nowrojee Dorabjee, formerly residing in the Cawoojee Patells street, within the Fort of Bombay, and now a prisoner in the Bombay Gaol for debt bath filed a Pitition praying for the benefit of the Act 9. Geo: IV. Chap. 73. together with an assignment of his estate and effects in my

D. B. SMITH, J. P. LARKINS, Chief Clerk.

Bombay, 3rd May 1837.

Civil Appointments, &ca.

ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 27th April 1837. The Right Honorable the Governor in Council has been pleased to permit the Reverend J. Laurie, Se-nior Minister of St. Andrew's Church, to proceed to the Cape of Good Hope, on sick certificate, with leave of absence for two years, and to allow the Reverend J. Stevenson, D. D. Junior Minister of that Church, to perform the duty of Senior Minister, during the Reverend Mr. Laurie's absence.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council. W. H. WATHEN, Chief Secy.

TERRITORIAL DEPARTMENT. REVENUE.

Bombay Castle, 27th April 1837.

Mr. R. Spooner, first assistant to the collector of Rutnagherry, has, with the sanction of Government, proceeded to Belgaum on duty.

Mr. R. Keavs, acting first assistant to the collector of Kaira, delivered over charge of his duties at Broach on the 2nd, and joined his station at Kaira on the 17th February last, under the sanction of Government.

Bombay Castle, 2nd May 1837.

Mr. H. Liddel, acting first assistant to the principal collector of Surat, is to be placed on permanent depu-tation, in charge of the Soopa, Parchole, Chicklee and

Walor Purgunnahs, and is to draw deputation allow-ance from the date on which he proceeded to Oolpar. Bombay Castle, 3rd May 1837.

Mr. J. A. Duniop, collector of Belgaum, having pro-ceeded on duty to Dharwar, Mr. W. Escombe, acting first assistant, received charge of that collectorate on the 24th ultimo.

Mr. R. Mills, principal collector of Poona, is permitted to remain in the districts, for such further period beyond the prescribed time of four months, as may be necessary, to enable him to complete his juminabundee settlements.

Mr. G. Waddell, assistant to the principal collector of Poona, is allowed a further extension of leave for one month, from the 15th ultimo, to remain on the Mahableshwur Hills, for the benefit of his health.

It is hereby notified, for general information, that the Right Hon'ble the Governor in Council has been pleased, under section 111, of Act 11 of 1837, to appoint Mr. J. Crossley, collector of the Toll leviable on the Bhore Ghaut, under the orders and superintendence of the principal collector of Poona, and that the provisions of sections 11, and v, of that act will be rigidly enforced against all persons who may refuse to pay the regulated Toll.

OLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 3rd May 1837. Captain W. Ward, acted as first assistant resident in Cutch, from the 13th October to the 3rd November, and from that date to the 31st December 1836, as assistant resident in charge.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council, J. P. WILLOUGHBY, Secy. to Govt.

Military Arrivals and Departures.

27th April .- Capt. P. Sanderson, 15th R. from Mahableshwar.

Do. do .- Lieut. Wakefield, H. M. 40th R. from Decsa. Do. do.—Lieut, Wakenett, H. M. 40th R. from Deess. Do. do.—Lieut, Holl, 4th R. N. I. from Nuggur. 28th do.—Capt. Ord, paymaster, from Ahmedabad. Do. do.—Lieut, Kelly, 17th Foot, from Poona. Do. do.—Major Cavaye, 21st R. N. I. 29th do.—Capt. J. D. Browne, 10th R. N. I. from Vinggrade.

gorla,

30th do.—Capt. C. Denton, 24th R. N. I. from Broach. 2nd May.—Vety. surg. J. F. Jennigs, 7th M. C. from Tannah.

Do. do .- Brevet capt. C. A. Stewart, 16th R. N. I. DEPARTURES.

22nd April.-Lieut. G. Cruickshank, 5th t. to Poona. 26th do.-Ensign J. G. J. Johnston, 10th R. N. F. to Belgaum.

27th do.—Assist. surg. Prichard, to Baroda. Do. do.—Lieut. Holl, 4th R. N. I. to Ahmednuggur. 28th do.—Assist. surg. W. Suljivan, to Bussoral. Do. do.—Lieut. col. Griffith, a. to Mahableswar. Do. do. -Assist. surg. Hamilton, 17th R. N. 1. to Hursole, 30th do. - Major Pasmore, 19th R. N. 1. to Calcutta. Do. do.—Brevet capt. Stewart, 16th R. N. I. to Panwell.
1st May.—Capt. J. D. Browne, 10th R. to Vingorlah.
Do. do.—Assist, surg. Edwards, do. to Mahableshwar.
2nd do.—Capt. Bradford, 13th do. to do.

Town Major's Office, 3rd May 1837.

Shipping Intelligence.

29th April -The E. I. C. Steamer Atalanta, John P. Campbell esq. captain from Mangalore 26th instant, II. M. Ship Winchester and E. I. C. Sloop of War

Amherst, left about one hour previous.

Passenger.—Mr. C. S. W. Eicke.
2nd May.—Ship Mary Dugdale, free trader, Thomas
Harrison, master, from Liverpool, 21st November 1836.

3rd Do.—Ship Mountstuart Elphinstone, free trader, from Port Glasgaw, 26th December 1836.

Do. do. - Ship Buckinghamshire, free trader, W.

Hopkins, master, from London, 27th November 1836. Passengers.--Mrs. Payne-Mrs. Jackson--Miss Weekes -Miss Sinclair-capt. Jackson, 12th R. N. I.-capt. Morris, 24th R. N. I.-lieut. Sinclair, 23rd N. I. -lieut. Baird, H. M. 17th r .- lieut. Manlevererensign Bourke-ensign Cormick-ensign Rutledge -Mr. Tytler, writer Bombay establishment-W. Coles esq. merchant-Kennedy esq. merchantMr. Whitehill, cadet-Mr. Graves do.-Kitty, servant.

26th April.—The E. I. C. Armed Pattamar Bhima, Mr. C. J. Cruttenden, midshipman in charge, to Surat.

Passengers.—Mrs. Thatcher—assist, surg. Thatcher, 27th Do .- Barque Haidee, W. D. Messeter, master, to Calcutta.

28th Do .- The E. I. C. Steamer Hugh Lindsay, J. H. Rowband esq. commander, to Persian Gulph.

Passengers.—col. Chesuey—A. Hogue esq.—G.

Fraser esq.—G. F. Hodgiuson esq.—G. C. Arbuth-

not esq. and one native servant.

30th do.—Ship Colonel Newall, Hajee Moolna Mahomed, nacodah, to Muscat and Bushire

Passengers .- 13 Arabs-14 Moguls -2 Mogul women

—3 Årab women. 2nd May.—Grab Brig Pittamber Savoy, Hajee Wall-jee, nacoda, to Malay Coast. Do. do.—Barque Clairmont, C. Dunbar, master, to

Calcutta.

Passengers .- Col. Pasmore, staff, from Persia-Cesar Rozario, officer of the late Barque Skimmer-6 Persians-one Parsee-14 native servants-James Cook, European servant to col. Pasmore.

W. ROBERTS,

· Assist. Muster Attendant.

Bombay, 3rd May 1837.

High water in the harbour under the following dates.

1837. A.	M.	P.	M
II.	M.	н.	M
4th Thursday 11	10	11	20
5th Friday 11	36	11	56
6th Saturday 00	00	00	14
7th Sunday 00	32	00	50
8th Monday 1	9	1	29
9th Tuesday 1	. 50	2	12
10th Wednesday 2	35	2	57
	4th Thursday 11 5th Friday 11 6th Saturday 00 7th Sunday 00 8th Monday 1 9th Tuesday 1	4th Thursday 11 10 5th Friday 11 36 6th Saturday 00 00 7th Sunday 00 32 8th Monday 1 9 9th Tuesday 1 50	4th Thursday II. M. II. 5th Friday 11 36 11 6th Saturday 00 00 7th Sunday 00 32 00 8th Monday 1 9 1 9th Tuesday 1 50 2

Translations, of any length, may be sent to this office on Tuesday evening, and those of a few lines only, by noon of Wednesday.

Printed and Published by F. D. RAMOS, at the Government Press, APOLLO STREET, and forwarded post free to all parts of India.